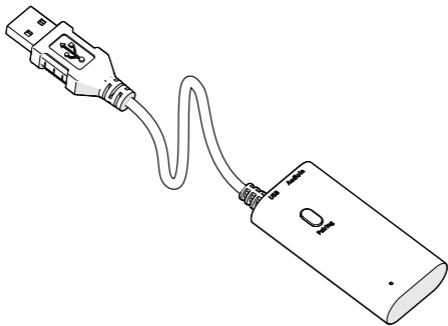


nedis

Bluetooth® Transmitter to stream audio

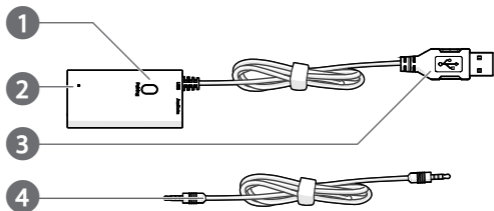
BTTR050BK



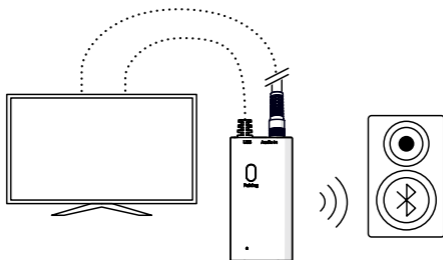
ned.is/bttr050bk

EN	Quick start guide	4
DE	Kurzanleitung	6
FR	Guide de démarrage rapide	9
NL	Snelstartgids	11
IT	Guida rapida all'avvio	14
ES	Guía de inicio rápido	16
PT	Guia de iniciação rápida	19
SV	Snabbstartsguide	21
FI	Pika-aloitusopas	24
NO	Hurtigguide	26
DA	Vejledning til hurtig start	29
HU	Gyors beüzemelési útmutató	31
PL	Przewodnik Szybki start	34
EL	Οδηγός γρήγορης εκκίνησης	36
SK	Rýchly návod	39
CS	Rychlý návod	41
RO	Ghid rapid de inițiere	44

A



B



Bluetooth® Transmitter

BTTR050BK



For more information see the extended manual online:
ned.is/bttr050bk

Intended use

The BTTR050BK is a product that allows you to wirelessly transmit Bluetooth audio.

The product is intended for indoor use only.

The product is not intended for professional use.

Any modification of the product may have consequences for safety, warranty and proper functioning.

Specifications

Product	Bluetooth® Transmitter
Article number	BTTR050BK
Dimensions (l x w x h)	59.2 x 30 x 13.5 mm
Bluetooth® version	5.0
Bluetooth® frequency range	2402 - 2480 MHz
Maximum transmit power	4 dBm
Bluetooth® signal range	Up to 10 m
Supported Bluetooth® profile	A2DP
Supported Bluetooth® codec	SBC
Number of connectable devices	1
Connections	Aux input, USB
Power input	5.0 VDC ; 500 mA
Cable length	1.0 m

Main parts (image A)

- | | | | |
|---|----------------------|---|------------------------------|
| 1 | Pairing button | 3 | USB connector |
| 2 | Status indicator LED | 4 | 3.5 mm to 3.5 mm audio cable |



Safety instructions

WARNING


- Ensure you have fully read and understood the instructions in this document before you install or use the product. Keep this document for future reference.
- Only use the product as described in this document.
- Do not use the product if a part is damaged or defective. Replace a damaged or defective product immediately.
- Do not drop the product and avoid bumping.
- This product may only be serviced by a qualified technician for maintenance to reduce the risk of electric shock.
- Do not expose the product to water or moisture.
- Some wireless products may interfere with implantable medical devices and other medical equipment, such as pacemakers, cochlear implants and hearing aids. Consult the manufacturer of your medical equipment for more information.
- Do not use the product at locations where the use of wireless devices is prohibited due to potential interference with other electronic devices, which may cause safety hazards.
- Do not place the product near heat sources, this can damage the product.
- Disconnect the product before cleaning.

Plugging in the product (image B)

See image **B** for a connection overview.

-  The status indicator LED **A2** blinks to indicate the product is in pairing mode.
-  Only use a 5 V USB adapter to power the product. Powering the product through a USB port may produce background noises.

Using the product

1. Enable Bluetooth on the device you want to pair.
 2. Keep your Bluetooth audio device within range and switched on.
-  Pairing time will vary depending on the device used.
- A2** lights up to indicate pairing is successful.

Declaration of Conformity

We, Nedis B.V. declare as manufacturer that the product BTTR050BK from our brand Nedis®, produced in China, has been tested according to all relevant CE standards and regulations and that all tests have been passed successfully. This includes, but is not limited to the RED 2014/53/EU regulation.

The complete Declaration of Conformity (and the safety datasheet if applicable) can be found and downloaded via:
nedis.com/bttr050bk#support

For additional information regarding the compliance, contact the customer service:

Web: www.nedis.com

E-mail: service@nedis.com

Nedis B.V., de Tweeling 28

5215 MC 's-Hertogenbosch, the Netherlands

DE

Kurzanleitung

Bluetooth®-Sender

BTTR050BK



Weitere Informationen finden Sie in der erweiterten Anleitung online:
ned.is/bttr050bk

Bestimmungsgemäße Verwendung

Der BTTR050BK ist ein Produkt, das Ihnen erlaubt, Bluetooth-Audio kabellos zu übertragen.

Das Produkt ist nur zur Verwendung innerhalb von Gebäuden gedacht.

Das Produkt ist nicht für den professionellen Einsatz gedacht.

Jegliche Modifikation des Produkts kann Folgen für die Sicherheit, Garantie und ordnungsgemäße Funktionalität haben.

Spezifikationen

Produkt	Bluetooth®-Sender
Artikelnummer	BTTR050BK
Größe (L x B x H)	59,2 x 30 x 13,5 mm

Bluetooth® Version	5.0
Bluetooth® Frequenzbereich	2402 - 2480 MHz
Maximale Sendeleistung	4 dBm
Bluetooth® Signal-Reichweite	Bis zu 10 M
Unterstütztes Bluetooth®-Profil	A2DP
Unterstütztes Bluetooth®-Codec	SBC
Anzahl der verbindbaren Geräte	1
Anschlüsse	AUX-Eingang, USB
Stromeingang	5,0 VDC ; 500 mA
Kabellänge	1,0 m

Hauptbestandteile (Abbildung A)

- | | | | |
|---|-------------------|---|------------------------------|
| 1 | Kopplungs-Taste | 3 | USB-Anschluss |
| 2 | Statusanzeige-LED | 4 | 3,5 mm auf 3,5 mm Audiokabel |

Sicherheitshinweise

WARNUNG

- Vergewissern Sie sich, dass Sie die Anweisungen in diesem Dokument vollständig gelesen und verstanden haben, bevor Sie das Produkt installieren oder verwenden. Heben Sie dieses Dokument zum späteren Nachschlagen auf.
- Verwenden Sie das Produkt nur wie in diesem Dokument beschrieben.
- Verwenden Sie das Produkt nicht, wenn ein Teil beschädigt ist oder es einen Mangel aufweist. Ersetzen Sie ein beschädigtes oder defektes Produkt unverzüglich.
- Lassen Sie das Produkt nicht herunterfallen und vermeiden Sie Kollisionen.
- Dieses Produkt darf nur von einem ausgebildeten Techniker gewartet werden, um die Gefahr eines Stromschlags zu reduzieren.
- Setzen Sie das Produkt keinem Wasser oder Feuchtigkeit aus.
- Einige kabellose Produkte können implantierbare medizinische Geräte und andere medizinische Geräte wie Herzschrittmacher, Cochlea-Implantate und Hörgeräte stören. Wenden Sie sich für weitere Informationen an den Hersteller Ihres medizinischen Geräts.
- Verwenden Sie das Produkt nicht an Orten, an denen die Verwendung von drahtlosen Geräten aufgrund möglicher Interferenzen mit anderen elektronischen Geräten verboten ist, da dies zu Sicherheitsrisiken führen kann.

- Platzieren Sie das Produkt nicht in das Produkt in die Nähe von Wärmequellen, da dies das Produkt beschädigen kann.
- Trennen Sie die Verbindungen des Produkts vor der Reinigung.

Einstecken des Produkts (Abbildung B)

Siehe Abbildung **B** für eine Verbindungsübersicht.

- i** Die Statusanzeige-LED **A2** blinkt, um anzuzeigen, dass sich das Produkt im Kopplungsmodus befindet.
- i** Zur Stromversorgung des Produkts darf nur ein 5V USB-Netzteil verwendet werden. Wird das Produkt über den USB-Anschluss mit Strom versorgt, können Hintergrundgeräusche auftreten.

Verwenden des Produkts

1. Aktivieren Sie Bluetooth an dem Gerät, mit dem Sie das Produkt koppeln möchten.
2. Halten Sie Ihr Bluetooth-Audiogerät in Reichweite und lassen Sie es eingeschaltet.

- i** Die Kopplungszeit variiert je nach verwendetem Gerät.

A2 leuchtet auf, um anzuzeigen, dass die Kopplung erfolgreich war.

Konformitätserklärung

Wir, Nedis B.V., erklären als Hersteller, dass das Produkt BTTR050BK unserer Marke Nedis®, produziert in China, nach allen geltenden CE-Standards und Vorschriften getestet wurde und alle diese Tests erfolgreich bestanden hat. Dies gilt unter anderem auch für die Richtlinie RED 2014/53/EU.

Die vollständige Konformitätserklärung (und das Sicherheitsdatenblatt, falls zutreffend) steht zum Download zur Verfügung unter:

nedis.de/bttr050bk#support

Weiterführende Informationen zur Compliance erhalten Sie über den Kundenservice:

Web: www.nedis.com

E-Mail: service@nedis.com

Nedis B.V., de Tweeling 28

5215 MC 's-Hertogenbosch, Niederlande

Émetteur Bluetooth®

BTTR050BK



Pour plus d'informations, consultez le manuel détaillé en ligne : ned.is/bttr050bk

Utilisation prévue

Le BTTR050BK est un produit qui vous permet de transmettre sans fil du son en Bluetooth.

Le produit est prévu pour un usage intérieur uniquement.

Le produit n'est pas destiné à un usage professionnel.

Toute modification du produit peut avoir des conséquences sur la sécurité, la garantie et le bon fonctionnement.

Spécifications

Produit	Émetteur Bluetooth®
Article numéro	BTTR050BK
Dimensions (L x l x H)	59,2 x 30 x 13,5 mm
Version Bluetooth®	5.0
Gamme de fréquence Bluetooth®	2402 - 2480 MHz
Puissance de transmission maximale	4 dBm
Plage de signal Bluetooth®	Jusqu'à 10 m
Profil Bluetooth® pris en charge	A2DP
Codec Bluetooth® pris en charge	SBC
Nombre d'appareils connectables	1
Connexions	Entrée auxiliaire, USB
Alimentation électrique	5,0 VDC ; 500 mA
Longueur de câble	1,0 m

Pièces principales (image A)

- | | | | |
|---|--------------------|---|--------------------------------|
| 1 | Bouton d'appairage | 3 | Connecteur USB |
| 2 | Voyant LED d'état | 4 | Câble audio 3,5 mm vers 3,5 mm |



Consignes de sécurité

AVERTISSEMENT


- Assurez-vous d'avoir entièrement lu et compris les instructions de ce document avant d'installer ou d'utiliser le produit. Conservez ce document pour référence ultérieure.
- Utilisez le produit uniquement comme décrit dans le présent document.
- Ne pas utiliser le produit si une pièce est endommagée ou défectueuse. Remplacez immédiatement un produit endommagé ou défectueux.
- Ne pas laisser tomber le produit et éviter de le cogner.
- Ce produit ne peut être réparé que par un technicien qualifié afin de réduire les risques d'électrocution.
- Ne pas exposer le produit à l'eau ou à l'humidité.
- Certains produits sans fil peuvent interférer avec des appareils médicaux implantables et d'autres équipements médicaux, tels que des stimulateurs cardiaques, des implants cochléaires et des aides auditives. Pour plus d'informations, consultez le fabricant de votre équipement médical.
- Ne pas utiliser le produit dans des endroits où l'utilisation d'appareils sans fil est interdite en raison d'interférences potentielles avec d'autres appareils électroniques, ce qui peut entraîner des risques pour la sécurité.
- Ne pas placer le produit à proximité de sources de chaleur, car cela pourrait l'endommager.
- Déconnectez le produit avant de procéder au nettoyage.

Brancher le produit (image B)

Voir l'image B pour un aperçu de la connexion.

-  Le voyant LED de statut **A2** clignote pour indiquer que le produit est en mode appairage.
-  Utilisez uniquement un adaptateur USB 5 V pour alimenter le produit. L'alimentation du produit via un port USB peut produire des bruits de fond.

Utiliser le produit

1. Activez le Bluetooth sur l'appareil que vous souhaitez appairer.
 2. Gardez votre appareil audio Bluetooth à portée et sous tension.
-  Le temps d'appairage varie en fonction de l'appareil utilisé.
- A2** s'allume pour indiquer que l'appairage a réussi.

Déclaration de conformité

Nous, Nedis B.V., déclarons en tant que fabricant que le produit BTTR050BK de notre marque Nedis®, produit en Chine, a été testé conformément à toutes les normes et réglementations CE en vigueur et que tous les tests ont été réussis. Cela inclut, sans toutefois s'y limiter, la directive RED 2014/53/UE.

La Déclaration de conformité complète (et la fiche de sécurité le cas échéant) peut être trouvée et téléchargée via:
nedis.fr/bttr050bk#support

Pour plus d'informations sur la conformité, contactez le service client :
Site Web : www.nedis.com
E-mail : service@nedis.com
Nedis B.V., de Tweeling 28
5215 MC 's-Hertogenbosch, Pays-Bas

NL

Snelstartgids

Bluetooth® zender

BTTR050BK



Zie voor meer informatie de uitgebreide handleiding online:
ned.is/bttr050bk

Bedoeld gebruik

De BTTR050BK is een product waarmee u draadloos Bluetooth-audio kunt verzenden.

Het product is enkel bedoeld voor gebruik binnenshuis.

Het product is niet bedoeld voor professioneel gebruik.

Elke wijziging van het product kan gevolgen hebben voor de veiligheid, garantie en correcte werking.

Specificaties

Product	Bluetooth® zender
Artikelnummer	BTTR050BK
Afmetingen (l x b x h)	59,2 x 30 x 13,5 mm

Bluetooth®-versie	5.0
Bluetooth® frequentiebereik	2402 - 2480 MHz
Maximaal zendvermogen	4 dBm
Bluetooth® signaalbereik	Tot maximaal 10 m
Ondersteund Bluetooth® profiel	A2DP
Ondersteunde Bluetooth® codec	SBC
Aantal te verbinden apparaten	1
Aansluitingen	Aux-ingang, USB
Stroomingang	5,0 VDC ; 500 mA
Kabellengte	1,0 m

Belangrijkste onderdelen (afbeelding A)

- | | | | |
|---|---------------------|---|-------------------------------|
| 1 | Koppelingsknop | 3 | USB-aansluiting |
| 2 | Statusindicatie LED | 4 | 3,5 mm naar 3,5 mm audiokabel |

Veiligheidsvoorschriften

WAARSCHUWING

- Zorg ervoor dat u de instructies in dit document volledig gelezen en begrepen heeft voordat u het product installeert of gebruikt. Bewaar dit document voor toekomstig gebruik.
- Gebruik het product alleen zoals in dit document beschreven.
- Gebruik het product niet als een onderdeel beschadigd of defect is. Vervang een beschadigd of defect product onmiddellijk.
- Laat het product niet vallen en voorkom stoten.
- Dit product mag voor onderhoud alleen worden geopend door een erkend technicus om het risico op elektrische schokken te verkleinen.
- Stel het product niet bloot aan water of vocht.
- Sommige draadloze apparaten kunnen storing veroorzaken op implanteerbare medische apparaten en andere medische apparatuur, zoals pacemakers, cochleaire implantaten en hoortoestellen. Voor meer informatie, raadpleeg de fabrikant van uw medische apparatuur.
- Gebruik het product niet waar het gebruik van draadloze apparaten verboden is. Dit kan een storing van andere elektronische apparaten en dus veiligheidsrisico's veroorzaken.

- Plaats het product niet in de buurt van een warmtebron, dit kan het product beschadigen.
- Koppel het product los van het elektriciteitsnet voordat u het gaat reinigen.

Het product aansluiten (afbeelding B)

Zie afbeelding **B** voor een verbindingsoverzicht.

- i** De statusindicator LED **A2** knippert om aan te geven dat het product in de koppelingsmodus staat.
- i** Gebruik uitsluitend een 5 V USB-adapter om het product van stroom te voorzien. Wanneer u het product via een USB-poort van stroom voorziet, kan er achtergrondgeluid optreden.

Het product gebruiken

1. Schakel Bluetooth in op het apparaat waarmee u wilt koppelen.
 2. Houd uw Bluetooth-audioapparaat binnen bereik en schakel het in.
- i** De koppelingstijd is afhankelijk van het gebruikte apparaat.
- A2** gaat branden om aan te geven dat het koppelen gelukt is.

Conformiteitsverklaring

Wij, Nedis B.V., verklaren als fabrikant dat het product BTTR050BK van ons merk Nedis®, geproduceerd in China, is getest conform alle relevante CE-normen en -voorschriften en dat alle tests met succes zijn doorstaan. Dit omvat, maar is niet beperkt tot de richtlijn RED 2014/53/EU.

De volledige conformiteitsverklaring (en het blad met veiligheidsgegevens indien van toepassing) kan worden gevonden en gedownload via nedis.nl/bttr050bk#support

Voor andere informatie met betrekking tot de naleving neemt u contact op met de klantenservice:

Web: www.nedis.nl

E-mail: service@nedis.com

Nedis B.V., de Tweeling 28

5215 MC 's-Hertogenbosch, Nederland

Trasmettitore Bluetooth®

BTTR050BK



Per maggiori informazioni vedere il manuale esteso online:
ned.is/bttr050bk

Uso previsto

Il BTTR050BK è un prodotto che consente di trasmettere audio via Bluetooth in modalità wireless.

Il prodotto è inteso solo per utilizzo in interni.

Il prodotto non è inteso per utilizzi professionali.

Eventuali modifiche al prodotto possono comportare conseguenze per la sicurezza, la garanzia e il corretto funzionamento.

Specifiche

Prodotto	Trasmettitore Bluetooth®
Numero articolo	BTTR050BK
Dimensioni (p x l x a)	59,2 x 30 x 13,5 mm
Versione Bluetooth®	5.0
Intervallo di frequenza Bluetooth®	2402 - 2480 MHz
Potenza massima di trasmissione	4 dBm
Portata di segnale Bluetooth®	Fino a 10 m
Profilo Bluetooth® supportato	A2DP
Codec Bluetooth® supportato	SBC
Numero di dispositivi collegabili	1
Conessioni	Ingresso Aux, USB
Ingresso di alimentazione	5,0 VDC ; 500 mA
Lunghezza del cavo	1,0 m

Parti principali (immagine A)

- | | |
|-----------------------------|---------------------------------|
| 1 Pulsante di accoppiamento | 3 Connettore USB |
| 2 Spia LED di stato | 4 Cavo audio da 3,5 mm a 3,5 mm |



Istruzioni di sicurezza

ATTENZIONE


- Assicurarsi di aver letto e compreso pienamente le istruzioni in questo documento prima di installare o utilizzare il prodotto. Conservare il documento per farvi riferimento in futuro.
- Utilizzare il prodotto solo come descritto nel presente documento.
- Non utilizzare il prodotto se una parte è danneggiata o difettosa. Sostituire immediatamente un prodotto danneggiato o difettoso.
- Non far cadere il prodotto ed evitare impatti.
- Il prodotto può essere riparato e sottoposto a manutenzione esclusivamente da un tecnico qualificato per ridurre il rischio di scosse elettriche.
- Non esporre il prodotto all'acqua o all'umidità.
- Alcuni prodotti wireless possono interferire con dispositivi medici impiantabili e altre apparecchiature mediche come pacemaker, impianti cocleari e apparecchi acustici. Consultare il produttore della propria apparecchiatura medica per maggiori informazioni.
- Non utilizzare il prodotto in aree in cui l'utilizzo di dispositivi wireless è vietato a causa delle potenziali interferenze con altri dispositivi elettronici che potrebbero mettere in pericolo la sicurezza.
- Non posizionare il prodotto accanto a fonti di calore, poiché potrebbero danneggiarlo.
- Scollegare il prodotto prima della pulizia.

Collegamento del prodotto (immagine B)

Vedere l'immagine **B** per una panoramica del collegamento.

-  La spia LED di stato **A2** lampeggia a indicare che il prodotto è in modalità di accoppiamento.
-  Usare solo un adattatore USB da 5 V per alimentare il prodotto. Se il prodotto è alimentato tramite porta USB potrebbero verificarsi rumori di fondo.

Utilizzo del prodotto

1. Abilitare il Bluetooth sul dispositivo da accoppiare.
 2. Tenere il dispositivo audio Bluetooth entro la portata e acceso.
-  Il tempo di accoppiamento varia a seconda del dispositivo utilizzato.
- A2** si accende a indicare che l'accoppiamento è riuscito.

Dichiarazione di conformità

Noi sottoscritti, Nedis B.V., dichiariamo, in quanto fabbricanti, che il prodotto BTTR050BK con il nostro marchio Nedis®, prodotto in Cina, è stato collaudato ai sensi di tutte le norme e i regolamenti CE pertinenti e che tutti i collaudi sono stati superati con successo. Questo include, senza esclusione alcuna, la normativa RED 2014/53/UE.

La Dichiarazione di conformità completa (e le schede di sicurezza, se applicabili) sono disponibili e possono essere scaricate da:

nedis.it/bttr050bk#support

Per ulteriori informazioni relative alla conformità, contattare il servizio clienti:

Sito web: www.nedis.com

E-mail: service@nedis.com

Nedis B.V., de Tweeling 28

5215 MC 's-Hertogenbosch, Paesi Bassi

ES

Guía de inicio rápido

Transmisor Bluetooth®

BTTR050BK



Para más información, consulte el manual ampliado en línea:
ned.is/bttr050bk

Uso previsto por el fabricante

BTTR050BK es un producto que le permite transmitir audio por Bluetooth de forma inalámbrica.

El producto está diseñado únicamente para uso en interiores.

El producto no está diseñado para un uso profesional.

Cualquier modificación del producto puede tener consecuencias para la seguridad, la garantía y el funcionamiento adecuado.

Especificaciones

Producto	Transmisor Bluetooth®
Número de artículo	BTTR050BK
Dimensiones (L x An x Al)	59,2 x 30 x 13,5 mm

Versión Bluetooth®	5.0
Rango de frecuencia Bluetooth®	2402 - 2480 MHz
Potencia de transmisión máxima	4 dBm
Rango de la señal Bluetooth®	Hasta 10 m
Perfil de Bluetooth® admitido	A2DP
Códec de Bluetooth® admitido	SBC
Número de dispositivos conectables	1
Conexiones	Entrada aux, USB
Potencia de entrada	5,0 VDC ; 500 mA
Longitud del cable	1,0 m

Partes principales (imagen A)

- | | |
|---------------------------|-------------------------------------|
| 1 Botón de emparejamiento | 4 Cable de audio de 3,5 mm a 3,5 mm |
| 2 Indicador LED de estado | |
| 3 Conector USB | |

Instrucciones de seguridad

ADVERTENCIA

- Asegúrese de que ha leído y entendido completamente las instrucciones en este documento antes de instalar o utilizar el producto. Guarde este documento para futuras consultas.
- Utilice el producto únicamente tal como se describe en este documento.
- No use el producto si alguna pieza está dañada o presenta defectos. Sustituya inmediatamente un producto si presenta daños o está defectuoso.
- No deje caer el producto y evite que sufra golpes.
- Este producto solo puede recibir servicio de un técnico cualificado para su mantenimiento para así reducir el riesgo de descargas eléctricas.
- No exponga el producto al agua o a la humedad.
- Algunos productos inalámbricos pueden interferir con dispositivos sanitarios implantables y otros equipos médicos como marcapasos, implantes cocleares y audífonos. Consulte al fabricante de su equipo médico para más información.
- No utilice el producto en lugares donde esté prohibido el uso de dispositivos inalámbricos debido a las posibles interferencias con otros dispositivos electrónicos que puedan ocasionar riesgos para la seguridad.

- No coloque el producto cerca de fuentes de calor; eso podría dañar el producto.
- Desconecte el producto antes de limpiarlo.

Cómo enchufar el producto (imagen B)

Véase la imagen **B** para una vista general de la conexión.

- i** El indicador LED de estado **A2** parpadea para indicar que el producto está en modo de emparejamiento.
- i** Utilice únicamente un adaptador USB de 5 V para alimentar el producto. La alimentación del producto a través de un puerto USB puede producir ruidos de fondo.

Uso del producto

1. Habilite Bluetooth en el dispositivo con el que desea emparejar.
 2. Mantenga su dispositivo de audio por Bluetooth dentro del rango y encendido.
- i** El tiempo de emparejamiento variará dependiendo del dispositivo utilizado.
- A2** se ilumina para indicar que el emparejamiento se ha realizado con éxito.

Declaración de conformidad

Nosotros, Nedis B.V., declaramos como fabricante que el producto BTTR050BK de nuestra marca Nedis®, producido en China, ha sido probado de acuerdo con todas las normas y regulaciones relevantes de la CE y que se han superado todas las pruebas con éxito. Esto incluye, entre otras, la directiva europea sobre equipos radioeléctricos RED 2014/53/UE.

La declaración de conformidad completa (y la hoja de datos de seguridad, si procede) se puede encontrar y descargar en:
nedis.es/bttr050bk#support

Para más información sobre el cumplimiento, póngase en contacto con el servicio de atención al cliente:

Página web: www.nedis.com

Correo electrónico: service@nedis.com

Nedis B.V., de Tweeling 28

5215 MC 's-Hertogenbosch (Países Bajos)

Transmissor Bluetooth®

BTTR050BK



Para mais informações, consulte a versão alargada do manual on-line: ned.is/bttr050bk

Utilização prevista

O BTTR050BK da Nedis é um produto que lhe permite transmitir áudio Bluetooth sem fios.

O produto destina-se apenas a utilização em interiores.

O produto não se destina a utilização profissional.

Qualquer alteração do produto pode ter consequências em termos de segurança, garantia e funcionamento adequado.

Especificações

Produto	Transmissor Bluetooth®
Número de artigo	BTTR050BK
Dimensões (c x l x a)	59,2 x 30 x 13,5 mm
Versão Bluetooth®	5.0
Gama de frequências Bluetooth®	2402 - 2480 MHz
Potência máxima de transmissão	4 dBm
Alcance do sinal Bluetooth®	Até 10 m
Perfil Bluetooth® compatível	A2DP
Codec Bluetooth® compatível	SBC
Número de dispositivos conetáveis	1
Ligações	Entrada Aux, USB
Entrada de alimentação	5,0 VDC ; 500 mA
Comprimento do cabo	1,0 m

Peças principais (imagem A)

- | | | | |
|---|-------------------------|---|----------------------------------|
| 1 | Botão de emparelhamento | 4 | Cabo de áudio de 3,5 mm a 3,5 mm |
| 2 | LED indicador de estado | | |
| 3 | Conetor USB | | |



Instruções de segurança

AVISO


- Certifique-se de que leu e compreendeu as instruções deste documento na íntegra antes de instalar ou utilizar o produto. Guarde este documento para referência futura.
- Utilize o produto apenas conforme descrito neste documento.
- Não utilize o produto caso uma peça esteja danificada ou defeituosa. Substitua imediatamente um produto danificado ou defeituoso.
- Não deixe cair o produto e evite impactos.
- Este produto pode ser reparado apenas por um técnico qualificado para manutenção a fim de reduzir o risco de choque elétrico.
- Não exponha o produto à água ou humidade.
- Alguns produtos sem fios podem interferir com dispositivos médicos implantáveis e outros equipamentos médicos, como pacemakers, implantes cocleares e aparelhos auditivos. Consulte o fabricante do seu equipamento médico para mais informações.
- Não utilize o produto em locais onde a utilização de dispositivos sem fios é proibida devido a potenciais interferências com outros dispositivos eletrónicos, uma vez que pode causar riscos de segurança.
- Não coloque o produto perto de fontes de calor, uma vez que tal pode danificar o produto.
- Desligue o produto da tomada antes de efetuar a limpeza.

Ligar o produto (imagem B)

Consulte a imagem **B** para obter uma visão geral da ligação.

-  O LED indicador de estado **A2** pisca para indicar que o produto está no modo de emparelhamento.
-  Utilize apenas um adaptador USB de 5 V para alimentar o produto. A alimentação do produto através de uma porta USB pode produzir ruídos de fundo.

Utilização do produto

1. Ative o Bluetooth no dispositivo que pretende emparelhar.
 2. Mantenha o seu dispositivo de áudio Bluetooth dentro do alcance e ligado.
-  O tempo de emparelhamento varia consoante o dispositivo utilizado.
- A2** acende para indicar que o emparelhamento foi bem sucedido.

Declaração de conformidade

A Nedis B.V. declara, na qualidade de fabricante, que o produto BTTR050BK da nossa marca Nedis®, produzido na China, foi testado em conformidade com todas as normas e regulamentos CE relevantes e que todos os testes foram concluídos com sucesso. Os mesmos incluem, entre outros, o regulamento RED 2014/53/UE.

A Declaração de conformidade (e a ficha de dados de segurança, se aplicável) pode ser consultada e descarregada em:
nedis.pt/bttr050bk#support

Para informações adicionais relativas à conformidade, contacte a assistência ao cliente:

Site: www.nedis.com

E-mail: service@nedis.com

Nedis B.V., de Tweeling 28

5215 MC 's-Hertogenbosch, Países Baixos

SV

Snabbstartsguide

Bluetooth®-sändare

BTTR050BK



För ytterligare information, se den utökade manualen online:
ned.is/bttr050bk

Avsedd användning

BTTR050BK är en produkt som gör det möjligt för dig att trådlöst sända Bluetooth-ljud.

Denna produkt är endast avsedd för användning inomhus.

Produkten är inte avsedd för yrkesmässig användning.

Modifiering av produkten kan medföra konsekvenser för säkerhet, garanti och korrekt funktion.

Specifikationer

Produkt	Bluetooth®-sändare
Artikelnummer	BTTR050BK

Dimensioner (l x b x h)	59,2 x 30 x 13,5 mm
Bluetooth® version	5.0
Bluetooth® frekvensområde	2402–2480 MHz
Max sändareffekt	4 dBm
Bluetooth®-signalens räckvidd	Upp till 10 m
Stödd Bluetooth®-profil	A2DP
Stödd Bluetooth®-codec	SBC
Antal anslutningsbara enheter	1
Anslutningar	Aux-ingång, USB
Kraftingång	5,0 VDC ; 500 mA
Kabelns längd	1,0 m

Huvuddelar (bild A)

- | | | | |
|---|---------------------|---|-------------------------------|
| 1 | Länkningsknapp | 3 | USB-kontakt |
| 2 | LED-statusindikator | 4 | 3,5 mm till 3,5 mm audiokabel |

Säkerhetsanvisningar

VARNING

- Säkerställ att du har läst och förstår hela bruksanvisningen i detta dokument innan du installerar och använder produkten. Spara detta dokument för framtida referens.
- Använd produkten endast enligt anvisningarna i detta dokument.
- Använd inte produkten om en del är skadad eller defekt. Byt omedelbart ut en skadad eller defekt produkt.
- Tappa inte produkten och skydda den mot slag.
- Denna produkt får, för att minska risken för elchock, endast servas av en kvalificerad underhållstekniker.
- Exponera inte produkten till vatten eller fukt.
- Vissa trådlösa produkter kan störa implanterade medicinska enheter och annan medicinsk utrustning såsom hjärtstimulatorer, cochlea-implantat och hörapparater. Rådgör med tillverkaren av din medicinska utrustning angående ytterligare information.
- Använd inte produkten på platser där användning av trådlösa enheter är förbjuden till följd av potentiell störning i andra elektroniska enheter, vilket kan förorsaka säkerhetsrisker.

- Placera inte produkten nära värmekällor, eftersom detta kan skada produkten.
- Koppla bort produkten före rengöring.

Att ansluta produkten (bild B)

Se bild **B** för en översikt över anslutningen.

- i** Statusindikerings-LED-lampan **A2** blinkar för att indikera att produkten är i hopkopplingsläge.
- i** Använd bara en 5 V USB-adapter som strömkälla till produkten. Om produkten får ström genom en USB-port kan det uppstå bakgrundsljud.

Att använda produkten

1. Aktivera Bluetooth på enheten du önskar länka med.
 2. Håll din Bluetooth audioenhet inom räckhåll och påslagen.
- i** Tiden för länkning kommer att variera avhängigt den använda enheten.
- A2** tänds och indikerar att parningen lyckats.

Försäkran om överensstämmelse

Vi, Nedis B.V., försäkrar som tillverkare att produkten BTTR050BK från vårt varumärke Nedis®, tillverkad i Kina, har testats i enlighet med alla relevanta CE-standarder och föreskrifter och att alla tester genomförts med godkänt resultat. Detta inkluderar, men är inte begränsat till, radioutrustningsdirektivet 2014/53/EU.

Den fullständiga försäkran om överensstämmelse (och säkerhetsdatabladet, om tillämpligt) kan läsas och laddas ned från:
nedis.sv/bttr050bk#support

För ytterligare information om överensstämmelse, var god kontakta vår kundtjänst:

Webbplats: www.nedis.com

E-post: service@nedis.com

Nedis B.V., de Tweeling 28

5215 MC 's-Hertogenbosch, Nederländerna

Bluetooth®-lähetin

BTTR050BK



Katso tarkemmat tiedot käyttöoppaan laajemmasta verkkoversiosta:
ned.is/bttr050bk

Käyttötarkoitus

BTTR050BK on tuote, jolla voit lähettää Bluetooth-ääntä langattomasti.

Tuote on tarkoitettu vain sisäkäyttöön.

Tuotetta ei ole tarkoitettu ammattikäyttöön.

Tuotteen muutokset voivat vaikuttaa turvallisuuteen, takuuseen ja asianmukaiseen toimintaan.

Tekniset tiedot

Tuote	Bluetooth®-lähetin
Tuotenro	BTTR050BK
Mitat (p x l x k)	59,2 x 30 x 13,5 mm
Bluetooth®-versio	5.0
Bluetooth®-taajuusalue	2402–2480 MHz
Enimmäislähtöteho	4 dBm
Bluetooth®-signaalin kantama	Enintään 10 m
Tuettu Bluetooth®-profiili	A2DP
Tuettu Bluetooth®-koodekki	SBC
Yhdistettävien laitteiden määrä	1
Liitännät	Aux-tulo, USB
Ottoteho	5,0 VDC ; 500 mA
Johdon pituus	1,0 m

Tärkeimmät osat (kuva A)

- | | | | |
|---|-----------------------------|---|--------------------------|
| 1 | Laiteparin muodostuspainike | 3 | USB-liitin |
| 2 | Tilan LED-merkkivalo | 4 | 3,5mm–3,5mm-audiokaapeli |



Turvallisuusohjeet

VAROITUS


- Huolehdi siitä, että olet lukenut ja ymmärtänyt tämän asiakirjan sisältämät ohjeet kokonaan ennen kuin asennat tuotteen tai käytät sitä. Säilytä tämä asiakirja tulevaa tarvetta varten.
- Käytä tuotetta vain tässä asiakirjassa kuvatun mukaisesti.
- Älä käytä tuotetta, jos jokin sen osa on vaurioitunut tai viallinen. Vaihda vahingoittunut tai viallinen tuote välittömästi.
- Varo pudottamasta ja tönäisemästä tuotetta.
- Tämän tuotteen saa huoltaa vain pätevä teknikko sähköiskun vaaran vähentämiseksi.
- Älä altista tuotetta vedelle tai kosteudelle.
- Jotkin langattomat tuotteet voivat vaikuttaa implantoitaviin lääkinällisiin laitteisiin ja muihin lääketieteellisiin laitteisiin, kuten sydämentahdistimiin, sisäkorvaistutuksiin ja kuulolaitteisiin. Kysy lisätietoa lääkinnällisen laitteesi valmistajalta.
- Älä käytä tuotetta paikoissa, joissa langattomien laitteiden käyttö on kielletty, koska ne voivat aiheuttaa häiriöitä muihin elektroniisiin laitteisiin ja vaarantaa turvallisuuden.
- Älä laita tuotetta lähelle lämmönlähteitä, sillä tuote voi vaurioitua.
- Irrota tuote ennen puhdistusta.

Tuotteen kytkeminen (kuva B)

Katso kuvasta **B** yleiskuvaus kytkennöistä.

-  Tilan LED-merkkivalo **A2** vilkkuu, mikä osoittaa, että tuote on laiteparin muodostustilassa.
-  Käytä vain 5 V:n USB-sovitinta antamaan tuotteelle virtaa. Jos tuote saa virtansa USB-portin kautta, siitä voi aiheutua taustakohinaa.

Tuotteen käyttäminen

1. Ota Bluetooth käyttöön laitteessa, josta haluat muodostaa laiteparin.
 2. Pidä Bluetooth-äänilaitteesi kantama-alueella ja päälle kytkettynä.
-  Laiteparin muodostukseen kuluva aika voi vaihdella käytetystä laitteesta riippuen.
- A2** syttyy sen merkiksi, että laiteparin muodostus on onnistunut.

Vaatumustenmukaisuusvakuutus

Nedis B.V. ilmoittaa valmistajana, että tuote BTTR050BK tuotemerkistämme Nedis®, valmistettu Kiinassa, on testattu kaikkien asiaankuuluvien CE-standardien ja määräysten mukaisesti ja tuote on läpäissyt kaikki testit. Tämä sisältää RED 2014/53/EU -direktiivin siihen kuitenkaan rajoittumatta.

Täydellinen vaatimustenmukaisuusvakuutus (ja käyttöturvallisuustiedote, mikäli käytettävissä) on saatavilla ja ladattavissa osoitteesta:

nedis.fi/bttr050bk#support

Lisätietoa vaatimustenmukaisuudesta saat ottamalla yhteyttä asiakaspalveluun:

Internet: www.nedis.com

Sähköposti: service@nedis.com

Nedis B.V., de Tweeling 28

5215 MC 's-Hertogenbosch, Alankomaat

NO

Hurtigguide

Bluetooth®-sender

BTTR050BK



For mer informasjon, se den fullstendige bruksanvisningen på nett:
ned.is/bttr050bk

Tiltenkt bruk

BTTR050BK er et produkt som gjør det mulig å overføre lyd trådløst via Bluetooth.

Produkter er bare tiltenkt innendørs bruk.

Produktet er ikke tiltenkt profesjonell bruk.

Eventuelle modifikasjoner av produktet kan ha konsekvenser for sikkerhet, garanti og funksjon.

Spesifikasjoner

Produkt	Bluetooth®-sender
Artikkelnummer	BTTR050BK
Dimensjoner (L x B x H)	59,2 x 30 x 13,5 mm

Bluetooth®-versjon	5.0
Bluetooth®-frekvensrekkevidde	2402 - 2480 MHz
Maksimal overføringseffekt	4 dBm
Bluetooth®-signalrekkevidde	Opptil 10 m
Støtte Bluetooth® -profil	A2DP
Støttet Bluetooth®-kodek	SBC
Antall enheter som kan tilkobles	1
Tilkoblinger	Aux-inngang, USB
Strøminngang	5,0 VDC ; 500 mA
Kabellengde	1,0 m

Hoveddeler (bilde A)

- | | |
|----------------------|-------------------------------|
| 1 Paringsknapp | 3 USB-kontakt |
| 2 Statusindikatorlys | 4 3,5 mm til 3,5 mm lyd kabel |

Sikkerhetsinstruksjoner

ADVARSEL

- Sørg for at du har lest og forstått instruksjonene i dette dokumentet før du installerer eller bruker produktet. Behold dokumentet for fremtidig referanse.
- Produktet skal kun brukes som beskrevet i dette dokumentet.
- Ikke bruk produktet hvis det er skadet eller defekt. Bytt ut et skadet eller defekt produkt med det samme.
- Ikke mist produktet, og forhindre at det slås borti andre gjenstander.
- Dette produktet skal kun håndteres av en kvalifisert tekniker for vedlikehold for å redusere risikoen for elektrisk støt.
- Ikke utsett produktet for vann eller fuktighet.
- Noen trådløse produkter kan forstyrre implanterbart medisinsk utstyr og annet medisinsk utstyr som pacemakere, cochleaimplantater og høreapparater. Ta kontakt med produsenten av det medisinske utstyret for mer informasjon.
- Ikke bruk produktet på steder der bruk av trådløse enheter er forbudt på grunn av potensiell forstyrrelse av andre elektroniske enheter, noe som kan forårsake sikkerhetsfare.
- Ikke plasser produktet i nærheten av varmekilder. Dette kan skade produktet.
- Koble fra produktet før du rengjør det.

Koble til produktet (bilde B)

Se bilde B for en tilkoblingsoversikt.

- i** Statusindikator-LED **A2** blinker for å vise at produktet er i paringsmodus.
- i** Bruk kun en 5 V USB-adapter for å tilkoble produktet til strømmettet. Hvis produktet får strøm via en USB-port kan det oppstå bakgrunnsstøy

Bruk av produktet

- Slå på Bluetooth på enheten du vil pare med.
 - Hold Bluetooth-lydenheten innen rekkevidde og slått på.
- i** Sammenkoblingstiden vil variere avhengig av hvilken enhet som brukes. **A2** lyser for å indikere at paringen var vellykket.

Konformitetserklæring

Vi, Nedis B.V., erklærer som produsent at produktet BTTR050BK fra Nedis®-merkevaren vår, som er produsert i Kina, er testet i samsvar med alle relevante CE-standarder og reguleringer, og at alle tester er bestått. Dette inkluderer, men er ikke begrenset til, RED 2014/53/EU-forordningen.

Den fullstendige samsvarserklæringen (og sikkerhetsdataarket hvis det er aktuelt) kan leses og lastes ned via:
nedis.nb/bttr050bk#support

For ytterligere informasjon i forbindelse med samsvarserklæringen kan du kontakte kundestøtten:

Nettadresse: www.nedis.com

E-post: service@nedis.com

Nedis B.V., de Tweeling 28

5215 MC 's-Hertogenbosch, Nederland

Bluetooth® sender

BTTR050BK



Yderligere oplysninger findes i den udvidede manual online:
ned.is/bttr050bk

Tilsigtet brug

BTTR050BK er et produkt, der giver dig mulighed for at sende Bluetooth-lyd trådløst.

Produktet er kun beregnet til indendørs brug.

Dette produkt er ikke beregnet til professionel brug.

Enhver modificering af produktet kan have konsekvenser for sikkerhed, garanti og korrekt funktion.

Specifikationer

Produkt	Bluetooth® sender
Varenummer	BTTR050BK
Mål (l x b x h)	59,2 x 30 x 13,5 mm
Bluetooth® version	5.0
Bluetooth® frekvensinterval	2402 - 2480 MHz
Maksimal transmissionseffekt	4 dBm
Bluetooth® signalrækkevidde	Op til 10 m
Understøttet Bluetooth®-profil	A2DP
Understøttet Bluetooth®-codec	SBC
Antal enheder, der kan tilsluttes	1
Forbindelser	Aux input, USB
Strøminput	5,0 VDC ; 500 mA
Kabellængde	1,0 m

Hoveddele (billede A)

- | | | | |
|---|---------------------|---|-----------------------------|
| 1 | Parringsknop | 3 | USB-konnektor |
| 2 | Statusindikator LED | 4 | 3,5 mm til 3,5 mm lyd kabel |



Sikkerhedsinstruktioner

ADVARSEL

- Sørg for, at du har læst og forstået instruktionerne i dette dokument fuldt ud, før du installerer eller bruger produktet. Gem dette dokument, så det sidenhen kan læses.
- Anvend kun produktet som beskrevet i denne vejledning.
- Brug ikke produktet, hvis det er skadet eller defekt. Udskift straks et skadet eller defekt produkt.
- Tab ikke produktet og undgå at støde det.
- Dette produkt må kun vedligeholdes af en kvalificeret tekniker pga. risikoen for elektrisk stød.
- Udsæt ikke produktet for vand eller fugt.
- Visse trådløse produkter kan forårsage interferens med implanterbart medicinsk udstyr og andet medicinsk udstyr såsom pacemakere, cochlear-implantater og høreapparater. Kontakt producenten af dit medicinske udstyr for at få yderligere oplysninger.
- Anvend ikke produktet på steder, hvor brug af trådløse enheder er forbudt på grund af potentiel interferens med andre elektroniske enheder, hvilket kan forårsage sikkerhedsrisici.
- Anbring ikke produktet i nærheden af varmekilder, da dette kan beskadige produktet.
- Frakobl produktet inden rengøring.

Tilslutning af produktet (billedet B)

Se billedet **B** for et overblik over forbindelserne.

-  LED-statusindikatoren **A2** blinker for at vise, at produktet er i optagetilstand.
-  Brug kun en 5 V USB-adapter til at strømforsyne produktet. Hvis produktet strømforsynes gennem en USB-port, kan det skabe baggrundsstøj.

Brug af produktet

1. Aktiver Bluetooth på enheden, du vil parre.
2. Hold din Bluetooth-lydenhed inden for rækkevidde og tændt.

 Parringstid varierer alt efter den anvendte enhed.

A2 lyser for at indikere, at parringen er vellykket.

Overensstemmelseserklæring

Vi, Nedis B.V. erklærer som producent, at produktet BTTR050BK fra vores brand Nedis®, produceret i Kina, er blevet testet i overensstemmelse med alle relevante CE-standarder og regler, og at alle test er beståede. Dette indebærer også direktiv 2014/53/EU (radioudstyrsdirektivet).

Den komplette overensstemmelseserklæring (og sikkerhedsdatabladet, hvis gældende) kan findes og downloades via:
nedis.da/bttr050bk#support

For yderligere information angående denne overholdelse, kontakt kundeservice:

Web: www.nedis.com

E-mail: service@nedis.com

Nedis B.V., de Tweeling 28

5215 MC 's-Hertogenbosch, the Netherlands

HU

Gyors beüzemelési útmutató

Bluetooth® távadó

BTTR050BK



További információért lásd a bővített online kézikönyvet:
ned.is/bttr050bk

Tervezett felhasználás

A BTTR050BK egy Bluetooth audiojel adására használható terméket.

A termék beltéri használatra készült.

A termék nem professzionális használatra készült.

A termék bármilyen módosítása befolyásolhatja a biztonságot, a jóállást és a megfelelő működést.

Műszaki adatok

Termék	Bluetooth® távadó
Cikkszám	BTTR050BK
Méret (h x sz x m)	59,2 x 30 x 13,5 mm
Bluetooth® verzió	5.0
Bluetooth® frekvenciatartomány	2402 – 2480 MHz

Maximális jeladási teljesítmény	4 dBm
Bluetooth® jel hatótávolsága	Akár 10 m
Támogatott Bluetooth® profilok	A2DP
Támogatott Bluetooth® kodekek	SBC
Tojások Csatlakoztatott készülékeket	1
Csatlakoztathatóság	Aux bemenet, USB
Tápbemenet	5,0 VDC ; 500 mA
Kábelhossz	1,0 m

Fő alkatrészek (A kép)

- | | | | |
|---|-------------------|---|-----------------------------|
| 1 | Párosítási gombja | 3 | USB csatlakozó |
| 2 | Állapotjelző LED | 4 | 3,5 mm–3,5 mm-es audiókábel |

Biztonsági utasítások

FIGYELMEZTETÉS

- Ügyeljen arra, hogy a termék telepítése vagy használata előtt figyelmesen elolvasta és megértette az ebben a dokumentumban található információkat. Tartsa meg a dokumentumot, hogy később is fel tudja lapozni.
- A terméket csak az ebben a dokumentumban leírt módon használja.
- Ne használja a terméket, ha valamelyik része sérült vagy hibás. A sérült vagy meghibásodott terméket azonnal cserélje ki.
- Ne ejtse le a terméket és kerülje az ütődést.
- Ezt a terméket csak szakképzett technikus szervizelheti az áramütés kockázatának csökkentése érdekében.
- Óvja a terméket víztől vagy nedvességtől.
- Egyes vezeték nélküli termékek interferenciát okozhatnak a beültethető orvostechikai eszközökben, például szívritmus-szabályozókban, cochleáris implantátumokban és hallásegítő készülékekben. További információért vegye fel a kapcsolatot az orvosi készüléke gyártójával.
- Ne használja a terméket olyan helyeken, ahol előfordulhat, hogy a vezeték nélküli készülékek használata más elektromos készülékekkel interferenciát idéz elő és emiatt tiltott.
- Ne tegye a terméket hőforrások közelébe, mert kárt tehetnek a termékben.
- Tisztítás előtt válassza le a terméket a hálózati csatlakozóaljzatról.

A termék csatlakoztatása (B kép)

A csatlakoztatás áttekintését lásd a **B** képen.

- i** Az állapotjelző LED **A2** villogni kezd, ezzel jelezve, hogy a termék párosítás üzemmódban van.
- i** Kizárólag 5 V-os USB adaptert használjon a termék tápellátására. A termék USB csatlakozóról történő tápellátása háttérzajokat kelthet.

A termék használata

- Engedélyezze a Bluetooth funkciót a párosítani kívánt készüléken.
 - Tartsa a Bluetooth audiókészüléket hatótávolságon belül és bekapcsolva.
- i** A párosítás időtartama attól függ, hogy milyen készüléket használ.
- Az **A2** világítani kezd, ezzel jelezve a sikeres párosítást.

Megfelelőségi nyilatkozat

A gyártó Nedis B.V. nevében kijelentjük, hogy a Nedis® márkájú, Kínában gyártott BTTR050BK terméket az összes vonatkozó CE szabvány és előírás szerint bevizsgáltuk, és a termék minden vizsgálaton sikeresen megfelelt. Ez magában foglalja – nem kizárólagos jelleggel – a rádióberendezésekről szóló 2014/53/EU irányelvet.

A teljes megfelelőségi nyilatkozat (és ha van, akkor a biztonsági adatlap) a:
nedis.hu/bttr050bk#support

A megfelelőséggel kapcsolatos további információkért hívja az ügyfélszolgálatot:

Web: www.nedis.com

E-mail: service@nedis.com

Nedis B.V., de Tweeling 28

5215 MC 's-Hertogenbosch, Hollandia

Nadajnik Bluetooth®

BTTR050BK



Więcej informacji znajdziesz w rozszerzonej instrukcji obsługi online:
ned.is/bttr050bk

Przeznaczenie

BTTR050BK to produkt, który umożliwia przesyłanie lub odbieranie sygnału audio Bluetooth.

Produkt jest przeznaczony wyłącznie do użytku wewnątrz pomieszczeń.

Produkt nie jest przeznaczony do użytku zawodowego.

Wszelkie modyfikacje produktu mogą mieć wpływ na bezpieczeństwo, gwarancję i działanie.

Specyfikacja

Produkt	Nadajnik Bluetooth®
Numer katalogowy	BTTR050BK
Wymiary (dł. x szer. x wys.)	59,2 x 30 x 13,5 mm
Wersja Bluetooth®	5.0
Zakres częstotliwości Bluetooth®	2402 - 2480 MHz
Maksymalna moc nadawania	4 dBm
Zasięg sygnału Bluetooth®	Do 10 m
Obsługiwane profile Bluetooth®	A2DP
Obsługiwane kodeki Bluetooth®	SBC
Liczba urządzeń, które można podłączyć	1
Przylączy	Gniazdo Aux, USB
Pobór mocy	5,0 VDC ; 500 mA
Długość kabla	1,0 m

Główne części (rysunek A)

- | | | | |
|---|-----------------------|---|------------------------------|
| 1 | Przycisk parowania | 3 | Złącze USB |
| 2 | LEDowy wskaźnik stanu | 4 | Kabel audio 3,5 mm na 3,5 mm |



Instrukcje bezpieczeństwa

OSTRZEŻENIE


- Przed zainstalowaniem lub użyciem produktu należy upewnić się, że instrukcje zawarte w niniejszym dokumencie zostały w pełni przeczytane i zrozumiane. Zachowaj niniejszy dokument na przyszłość.
- Produktu należy używać wyłącznie w sposób opisany w niniejszym dokumencie.
- Nie używaj produktu, jeśli jakkolwiek jego część jest zniszczona lub uszkodzona. Natychmiast wymień uszkodzony lub wadliwy produkt.
- Nie upuszczaj produktu i unikaj uderzania go.
- Ten produkt może być serwisowany wyłącznie przez wykwalifikowanego serwisanta, aby zmniejszyć ryzyko porażenia prądem elektrycznym.
- Nie narażaj produktu na działanie wody lub wilgoci.
- Niektóre produkty bezprzewodowe mogą zakłócać działanie wszczepianych urządzeń medycznych oraz innego sprzętu medycznego, takiego jak rozruszniki serca, implanty ślimakowe i aparaty słuchowe. Aby uzyskać więcej informacji, skonsultuj się z producentem urządzenia medycznego.
- Nie używaj produktu w miejscach, w których korzystanie z urządzeń bezprzewodowych jest zabronione ze względu na potencjalne zakłócenia innych urządzeń elektronicznych, które mogłyby spowodować zagrożenie dla bezpieczeństwa.
- Nie umieszczaj produktu w pobliżu źródeł ciepła – grozi uszkodzeniem produktu.
- Przed przystąpieniem do czyszczenia produktu należy go odłączyć.

Podłączanie produktu (rysunek B)

Przegląd połączeń – patrz rysunek B.

-  LED-owy wskaźnik statusu **A2** miga, wskazując, że produkt znajduje się w trybie parowania.
-  Do zasilania produktu należy używać wyłącznie zasilacza USB 5 V. Zasilanie produktu przez port USB może powodować szumy w tle.

Użytkowanie produktu

1. Włącz Bluetooth w urządzeniu, które chcesz sparować.
 2. Trzymaj urządzenie audio Bluetooth w zasięgu i włączone.
-  Czas parowania będzie się różnić w zależności od używanego urządzenia. Zaświeci się **A2**, wskazując, że parowanie zakończyło się pomyślnie.

Δεclaracja zgodności

Niniejszym firma Nedis B.V. deklaruje jako producent, że produkt BTTR050BK naszej marki Nedis®, produkowany w Chinach, został przetestowany zgodnie ze wszystkimi odpowiednimi normami i przepisami WE oraz że we wszystkich testach uzyskał on pozytywny rezultat. Obejmuje to, ale nie ogranicza się do rozporządzenia RED 2014/53/UE.

Pełną deklarację zgodności (oraz kartę danych bezpieczeństwa, jeśli dotyczy) można znaleźć i pobrać tutaj:
nedis.pl/bttr050bk#support

Aby uzyskać dodatkowe informacje dotyczące zgodności, skontaktuj się z obsługą klienta:

Strona www: www.nedis.com

E-mail: service@nedis.com

Nedis B.V., de Tweeling 28

5215 MC 's-Hertogenbosch, Holandia.

EL

Οδηγός γρήγορης εκκίνησης

Πομπός Bluetooth®

BTTR050BK



Για περισσότερες πληροφορίες δείτε το εκτενές online εγχειρίδιο:
ned.is/bttr050bk

Προοριζόμενη χρήση

Το BTTR050BK είναι μία συσκευή η οποία επιτρέπει την ασύρματη μετάδοση ήχου μέσω Bluetooth.

Το προϊόν αυτό προορίζεται αποκλειστικά για εσωτερικό χώρο.

Το προϊόν δεν πρέπει χρησιμοποιείται για επαγγελματική χρήση.

Οποιαδήποτε τροποποίηση του προϊόντος μπορεί να έχει επιπτώσεις στην ασφάλεια, την εγγύηση και τη σωστή λειτουργία.

Χαρακτηριστικά

Προϊόν	Πομπός Bluetooth®
Αριθμός είδους	BTTR050BK

Διαστάσεις (μ x π x υ)	59,2 x 30 x 13,5 mm
Bluetooth® έκδοση	5.0
Εύρος συχνότητας Bluetooth®	2402 - 2480 MHz
Μέγιστη ισχύς μετάδοσης	4 dBm
Εύρος σήματος Bluetooth®	Έως 10 m
Υποστηριζόμενο προφίλ Bluetooth®	A2DP
Υποστηριζόμενο codec Bluetooth®	SBC
Αριθμός συνδεδεμένων συσκευών	1
Συνδέσεις	Aux είσοδος, USB
Ισχύς εισόδου	5,0 VDC ; 500 mA
Μήκος καλωδίου	1,0 m

Κύρια μέρη (εικόνα Α)

- | | | | |
|---|-----------------|---|-------------------------------|
| 1 | Κουμπι σύζευξης | 3 | Ακροδέκτης USB |
| 2 | LED ένδειξη | 4 | 3.5 mm σε 3.5 mm καλώδιο ήχου |

Οδηγίες ασφάλειας

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

- Βεβαιωθείτε ότι έχετε διαβάσει και κατανοήσει αυτές τις οδηγίες πριν εγκαταστήσετε ή χρησιμοποιήσετε το προϊόν. Κρατήστε αυτό το έγγραφο για μελλοντική αναφορά.
- Χρησιμοποιείτε το προϊόν μόνο σύμφωνα με αυτό το έγγραφο.
- Μην χρησιμοποιείτε το προϊόν εάν οποιοδήποτε τμήμα του έχει ζημιά ή ελαττώμα. Αντικαταστήστε αμέσως ένα χαλασμένο ή ελαττωματικό προϊόν.
- Μην ρίχνετε κάτω το προϊόν και αποφύγετε τα τραντάγματα.
- Για να μειώσετε τον κίνδυνο ηλεκτροπληξίας, η συντήρηση του προϊόντος πρέπει να πραγματοποιείται μόνο από εξουσιοδοτημένο τεχνικό συντήρησης.
- Μην εκθέτετε το προϊόν σε νερό ή υγρασία.
- Κάποιες ασύρματες συσκευές μπορεί να παρεμβάλουν σε ιατρικά εμφυτεύματα και άλλον ιατρικό εξοπλισμό όπως βηματοδότες, κοχλιακά εμφυτεύματα και ακουστικά βαρηκοΐας. Για περισσότερες πληροφορίες συμβουλευτείτε τον κατασκευαστή του ιατρικού εξοπλισμού σας.

- Μην χρησιμοποιείτε το προϊόν σε χώρους όπου η χρήση των ασύρματων συσκευών απαγορεύεται λόγω δυνητικών παρεμβολών με άλλες ηλεκτρονικές συσκευές, το οποίο μπορεί να προκαλέσει κίνδυνους ασφάλεια.
- Μην τοποθετείτε το προϊόν κοντά σε πηγές θερμότητας, αυτό μπορεί να προκαλέσει βλάβη στο προϊόν.
- Αποσυνδέστε το προϊόν πριν το καθαρίσετε.

Σύνδεση του προϊόντος (εικόνα Β)

Βλέπε εικόνα **B** για μια επισκόπηση της συναρμολόγησης.

- ❶ Η λυχνία ένδειξης LED **A²** αναβοσβήνει για να υποδείξει ότι το προϊόν είναι σε λειτουργία σύζευξης.
- ❶ Να χρησιμοποιείτε μόνο προσαρμογέα USB 5 V για την ενεργοποίηση του προϊόντος. Η ενεργοποίηση μέσω μίας θύρας USB μπορεί να προκαλέσει θόρυβο στο φόντο.

Χρήση το προϊόντος

1. Ενεργοποιείτε το bluetooth στη συσκευή που θέλετε να γίνει η σύζευξη.
 2. Κρατήστε την συσκευή ήχου Bluetooth εντός της εμβέλειας και ενεργοποιήστε την.
- ❶ Ο χρόνος σύζευξης μπορεί να διαφέρει ανάλογα τη συσκευή που χρησιμοποιείτε.

Το **A²** φωτίζεται για να υποδείξει ότι έχει ενεργοποιηθεί επιτυχώς η σύζευξη.

Δήλωση συμμόρφωσης

Εμείς, η Nedis B.V. δηλώνουμε ως κατασκευαστής ότι το προϊόν BTTR050BK από τη μάρκα μας Nedis®, το οποίο κατασκευάζεται στην Κίνα, έχει ελεγχθεί σύμφωνα με όλα τα σχετικά πρότυπα και κανονισμούς της ΕΚ και ότι όλοι οι έλεγχοι έχει ολοκληρωθεί με επιτυχία. Η δήλωση συμμόρφωσης περιλαμβάνει αλλά δεν περιορίζεται στον κανονισμό RED 2014/53/EU.

Το πλήρες κείμενο της δήλωσης συμμόρφωσης (και το δελτίο ασφάλεια όπου ισχύει) υπάρχει και είναι διαθέσιμο προς λήψη στο:

nedis.gr/bttr050bk#support

Για περισσότερες πληροφορίες σχετικά με τη δήλωση συμμόρφωσης, επικοινωνήστε με την υπηρεσία εξυπηρέτησης πελατών:

Web: www.nedis.com
E-mail: service@nedis.com
Nedis B.V., de Tweeling 28
5215 MC 's-Hertogenbosch, the Netherlands

SK

Rýchly návod

Vysielač s funkciou Bluetooth®

BTTR050BK



Viac informácií nájdete v rozšírenom návode online: ned.is/bttr050bk

Určené použitie

BTTR050BK je výrobok, ktorý umožňuje bezdrôtovo vysielat' zvukový signál prostredníctvom funkcie Bluetooth.

Výrobok je určený len na použitie vo vnútri.

Výrobok nie je určený na profesionálne použitie.

Každá zmena výrobku môže mať následky na bezpečnosť, záruku a správne fungovanie.

Technické údaje

Produkt	Vysielač s funkciou Bluetooth®
Číslo výrobku	BTTR050BK
Rozmery (D x Š x V)	59,2 x 30 x 13,5 mm
Verzia Bluetooth®	5,0
Frekvenčné pásmo Bluetooth®	2402 - 2480 MHz
Maximálny prenosový výkon	4 dBm
Dosah signálu Bluetooth®	Až 10 m
Podporovaný profil Bluetooth®	A2DP
Podporovaný kodek Bluetooth®	SBC
Počet zariadení, ktoré je možné pripojiť	1
Pripojenia	Vstup Aux, USB

Vstup napájania	5,0 VDC ; 500 mA
Dĺžka kábla	1,0 m

Hlavné časti (obrázok A)

- | | | | |
|---|---------------------|---|---|
| 1 | Tlačidlo párovania | 4 | Zvukový kábel s 3,5 mm konektorom na jednom konci a 3,5 mm konektorom na druhom konci |
| 2 | LED indikátor stavu | | |
| 3 | Konektor USB | | |



Bezpečnostné pokyny

VAROVANIE

- Pred inštaláciou alebo použitím výrobku si nezabudnite prečítať a pochopiť všetky pokyny v tomto dokumente. Tento dokument uchovajte pre potreby v budúcnosti.
- Výrobok používajte len podľa opisu v tomto dokumente.
- Výrobok nepoužívajte, ak je jeho časť poškodená alebo chybná. Poškodený alebo chybný výrobok okamžite vymeňte.
- Dávajte pozor, aby vám výrobok nepadol a zabráňte nárazom.
- Servis tohto výrobku môže vykonávať len kvalifikovaný technik, aby sa znížilo nebezpečenstvo poranenia elektrickým prúdom.
- Výrobok nevystavujte vode alebo vlhkosti.
- Niektoré bezdrôtové výrobky môžu zasahovať do činnosti implantovaných zdravotníckych zariadení a iných zdravotníckych pomôcok, ako sú kardiostimulátory, kochleárne implantáty a načúvacie pomôcky. Ďalšie informácie získate od výrobcu zdravotníckeho zariadenia.
- Výrobok nepoužívajte na miestach, kde je používanie bezdrôtových zariadení zakázané kvôli potenciálnemu zasahovaniu do činnosti iných elektronických zariadení, čo by mohlo predstavovať bezpečnostné riziko.
- Výrobok neumiestňujte blízko zdrojov tepla, mohlo by to poškodiť výrobok.
- Pred čistením odpojte výrobok.

Pripojenie výrobku (obrázok B)

Prehľad pripojenia nájdete uvedený na obrázku B.

-  Stavový LED indikátor **A2** bliká, čo znamená, že výrobok je v režime párovania.
-  Na napájanie výrobku použite len 5 V adaptér USB. Napájanie výrobku prostredníctvom portu USB môže vytvárať hluk v pozadí.

Používanie výrobku

1. Aktivujte funkciu Bluetooth na zariadení, ktoré chcete spárovať.
2. Zvukové zariadenie s funkciou Bluetooth uchovávajte v rámci dosahu a zapnuté.

i Čas párovania bude závisieť od použitého zariadenia.

Rozsvietí sa **A2**, čo znamená, že spárovanie bolo úspešné.

Vyhlásenie o zhode

Spoločnosť Nedis B.V. ako výrobca vyhlasuje, že výrobok BTTR050BK našej značky Nedis®, vyrobený v Číne, bol preskúšaný podľa všetkých príslušných noriem a smerníc CE a že všetky skúšky boli ukončené úspešne. Medzi ne okrem iného patrí smernica RED 2014/53/EÚ.

Úplné znenie Vyhlásenia o zhode (a prípadnú kartu bezpečnostných údajov) môžete nájsť a stiahnuť na:

nedis.sk/bttr050bk#support

Ak potrebujete ďalšie informácie o zhode, obráťte sa na zákaznícky servis:

Web: www.nedis.com

E-mail: service@nedis.com

Nedis B.V., de Tweeling 28

5215 MC 's-Hertogenbosch, Holandsko

CS

Rychlý návod

Vysílač Bluetooth®

BTTR050BK



Více informací najdete v rozšířené příručce online: ned.is/bttr050bk

Zamýšlené použití

BTTR050BK je výrobek, který umožňuje bezdrátové vysílání zvuku přes Bluetooth.

Tento výrobek je určen výhradně k použití ve vnitřních prostorách.

Výrobek není určen k profesionálnímu použití.

Jakékoli úpravy výrobku mohou ovlivnit jeho bezpečnost, záruku a správné fungování.

Technické údaje

Produkt	Vysílač Bluetooth®
Číslo položky	BTTR050BK
Rozměry (D × Š × V)	59,2 × 30 × 13,5 mm
Verze Bluetooth®	5.0
Frekvenční rozsah Bluetooth®	2402–2480 MHz
Maximální vysílací výkon	4 dBm
Dosah signálu Bluetooth®	až 10 m
Podporovaný profil Bluetooth®	A2DP
Podporovaný kodek Bluetooth®	SBC
Počet připojitelných zařízení	1
Konektory	Vstup AUX, USB
Napájecí vstup	5,0 VDC ; 500 mA
Délka kabelu	1,0 m

Hlavní části (obrázek A)

- 1 Tlačítko párování
- 2 LED ukazatel stavu
- 3 USB konektor
- 4 Audiokabel s konektory 3,5 mm jack na 3,5 mm jack

Bezpečnostní pokyny

VAROVÁNÍ

- Před instalací či používáním výrobku si nejprve kompletně přečtete pokyny obsažené v tomto dokumentu a ujistěte se, že jim rozumíte. Dokument uschovejte pro případné budoucí použití.
- Výrobek používejte pouze tak, jak je popsáno v tomto dokumentu.
- Výrobek nepoužívejte, pokud je jakákoli část poškozená nebo vadná. Poškozený nebo vadný výrobek okamžitě vyměňte.
- Zabráňte pádu výrobku a chraňte jej před nárazy.
- Servisní zásahy na tomto výrobku smí provádět pouze kvalifikovaný technik údržby, sniží se tak riziko úrazu elektrickým proudem.
- Nevystavujte výrobek působení vody ani vlhkosti.

- Některé bezdrátové výrobky mohou způsobovat rušení implantabilních zdravotnických zařízení a dalšího zdravotnického vybavení, jako jsou například kardiostimulátory, kochleární implantáty a naslouchátka. Více informací získáte od výrobce svého zdravotnického zařízení.
- Nepoužívejte výrobek v místech, kde je použití bezdrátových zařízení zakázáno kvůli potenciálnímu rušení ostatních elektronických zařízení, což by mohlo vést ke vzniku bezpečnostního rizika.
- Nepokládejte výrobek do blízkosti zdrojů tepla, mohlo by dojít k jeho poškození.
- Před čištěním výrobek odpojte.

Zapojení výrobku (obrázek B)

Přehled zapojení je uveden na obrázku B.

- ❗ LED ukazatel stavu **A2** bliká, což značí, že je výrobek v režimu párování.
- ❗ K napájení výrobku používejte pouze 5V adaptér USB. Napájení výrobku přes port USB může mít za následek šum na pozadí.

Použití výrobku

1. Na zařízení, které chcete spárovat, povolte funkci Bluetooth.
 2. Zvukové zařízení s funkcí Bluetooth udržujte v dosahu a zapnuté.
- ❗ Doba párování se může lišit v závislosti na použitém zařízení.

Rozsvítí se **A2**, což značí, že bylo spárování úspěšné.

Prohlášení o shodě

Společnost Nedis B.V. coby výrobce prohlašuje, že výrobek BTTR050BK značky Nedis®, vyrobený v Číně, byl přezkoušen v souladu se všemi relevantními normami a nařízeními EK a že všemi zkouškami úspěšně prošel. Patří sem mimo jiné také nařízení RED 2014/53/EU.

Kompletní prohlášení o shodě (a případně bezpečnostní list) můžete najít a stáhnout na adrese:

nedis.cs/bttr050bk#support

Další informace týkající se shody s předpisy získáte u oddělení služeb zákazníkům:

Web: www.nedis.com

E-mail: service@nedis.com

Nedis B.V., de Tweeling 28

5215 MC 's-Hertogenbosch, Nizozemsko

RO Ghid rapid de inițiere

Transmițător Bluetooth®

BTTR050BK



Pentru informații suplimentare, consultați manualul extins, disponibil online: ned.is/bttr050bk

Utilizare preconizată

BTTR050BK este un produs care vă permite să transmiteți wireless semnale audio Bluetooth.

Produsul este destinat exclusiv pentru utilizare în interior.

Produsul nu este destinat utilizării profesionale.

Orice modificare a produsului poate avea consecințe pentru siguranța, garanția și funcționarea corectă a produsului.

Specificații

Produs	Transmițător Bluetooth®
Numărul articolului	BTTR050BK
Dimensiuni (L x l x h)	59,2 x 30 x 13,5 mm
Versiunea Bluetooth®	5.0
Gama de frecvențe Bluetooth®	2402 - 2480 MHz
Putere maximă de transmitere	4 dBm
Gama de frecvențe Bluetooth®	Până la 10 m
Profil Bluetooth® acceptat	A2DP
Codec Bluetooth® acceptat	SBC
Numărul de dispozitive conectabile	1
Conexiuni	Intrare aux, USB
Intrare alimentare electrică	5,0 VDC ; 500 mA
Lungimea cablului	1,0 m

Piese principale (imagine A)

- | | | | |
|---|------------------------|---|------------------------------|
| 1 | Buton asociere | 3 | Conector USB |
| 2 | LED indicator de stare | 4 | Cablu audio 3,5 mm la 3,5 mm |



Instrucțiuni de siguranță

AVERTISMENT

- Asigurați-vă că ați citit complet și că ați înțeles instrucțiunile din acest document înainte de a instala sau utiliza produsul. Păstrați acest document pentru a-l consulta ulterior.
- Folosiți produsul exclusiv conform descrierii din acest document.
- Nu folosiți produsul dacă o piesă este deteriorată sau defectă. Înlocuiți imediat produsul deteriorat sau defect.
- Nu lăsați produsul să cadă și evitați ciocnirile elastice.
- Service-ul asupra acestui produs poate fi realizat doar de către un tehnician calificat pentru întreținere, pentru a reduce riscul de electrocutare.
- Nu expuneți produsul la apă sau umezeală.
- Unele produse wireless pot interfera cu dispozitivele medicale implantabile și alte echipamente medicale, de exemplu, pacemakere, implanturi cohleare și dispozitive auditive. Pentru informații suplimentare, adresați-vă producătorului echipamentului medical.
- Nu folosiți produsul în locuri în care este interzisă folosirea dispozitivelor wireless din cauza posibilei interferențe cu alte dispozitive electronice, care poate produce pericole pentru siguranță.
- Nu așezați produsul în apropierea surselor de căldură, astfel puteți deteriora produsul.
- Deconectați produsul înainte de curățare.

Conectarea produsului (imagine B)

A se vedea imaginea **B** pentru o prezentare generală a conexiunii.

-  LED-ul indicatorului de stare **A2** clipește pentru a arăta că produsul este în modul asociere.
-  Folosiți exclusiv un adaptor USB de 5 V pentru alimentarea electrică a produsului. Alimentarea electrică a produsului prin portul USB poate produce zgomote de fond.

Utilizarea produsului

1. Activați funcția Bluetooth a dispozitivului cu care doriți să faceți asocierea.
 2. Țineți dispozitivul audio Bluetooth în raza de acțiune și pornit.
- i** Timpul de asociere va diferi în funcție de dispozitivul folosit.
- A2** se aprinde pentru a indica reușita asocierii.

Declarație de conformitate

Noi, Nedis B.V., declarăm, în calitate de producător, că produsul BTTR050BK de la marca noastră Nedis®, fabricat în China, a fost testat în conformitate cu toate standardele CE și reglementările relevante și că toate testele au fost trecute cu succes. Aceasta include, dar nu se limitează la directiva RED 2014/53/UE.

Declarația de conformitate completă (și fișa tehnică de securitate, dacă este cazul) pot fi găsite și descărcate prin intermediul:
nedis.ro/bttr050bk#support

Pentru informații suplimentare privind respectarea conformității, contactați serviciul clienți:

Site web: www.nedis.com

E-mail: service@nedis.com

Nedis B.V., de Tweeling 28

5215 MC 's-Hertogenbosch, Olanda

